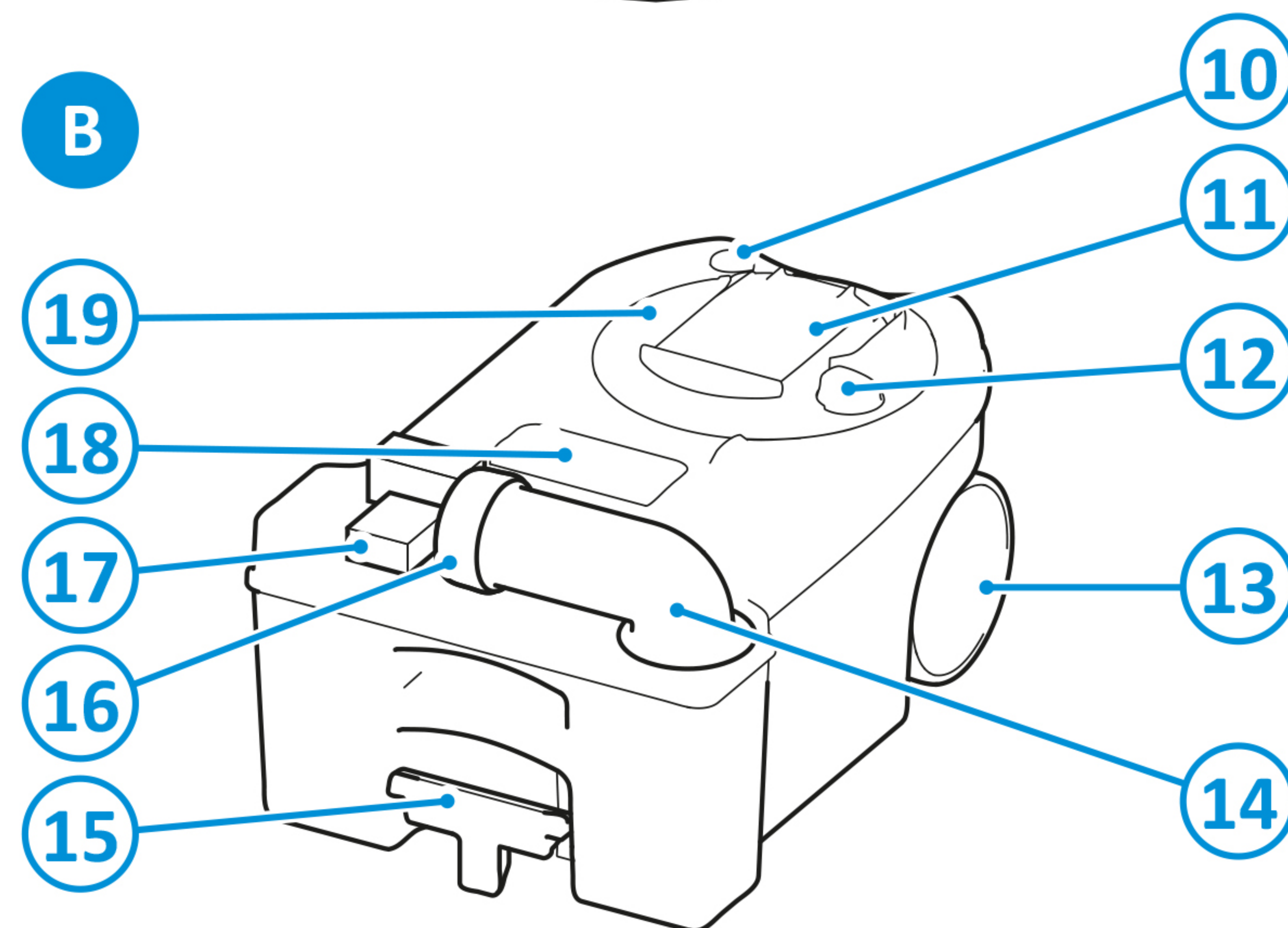
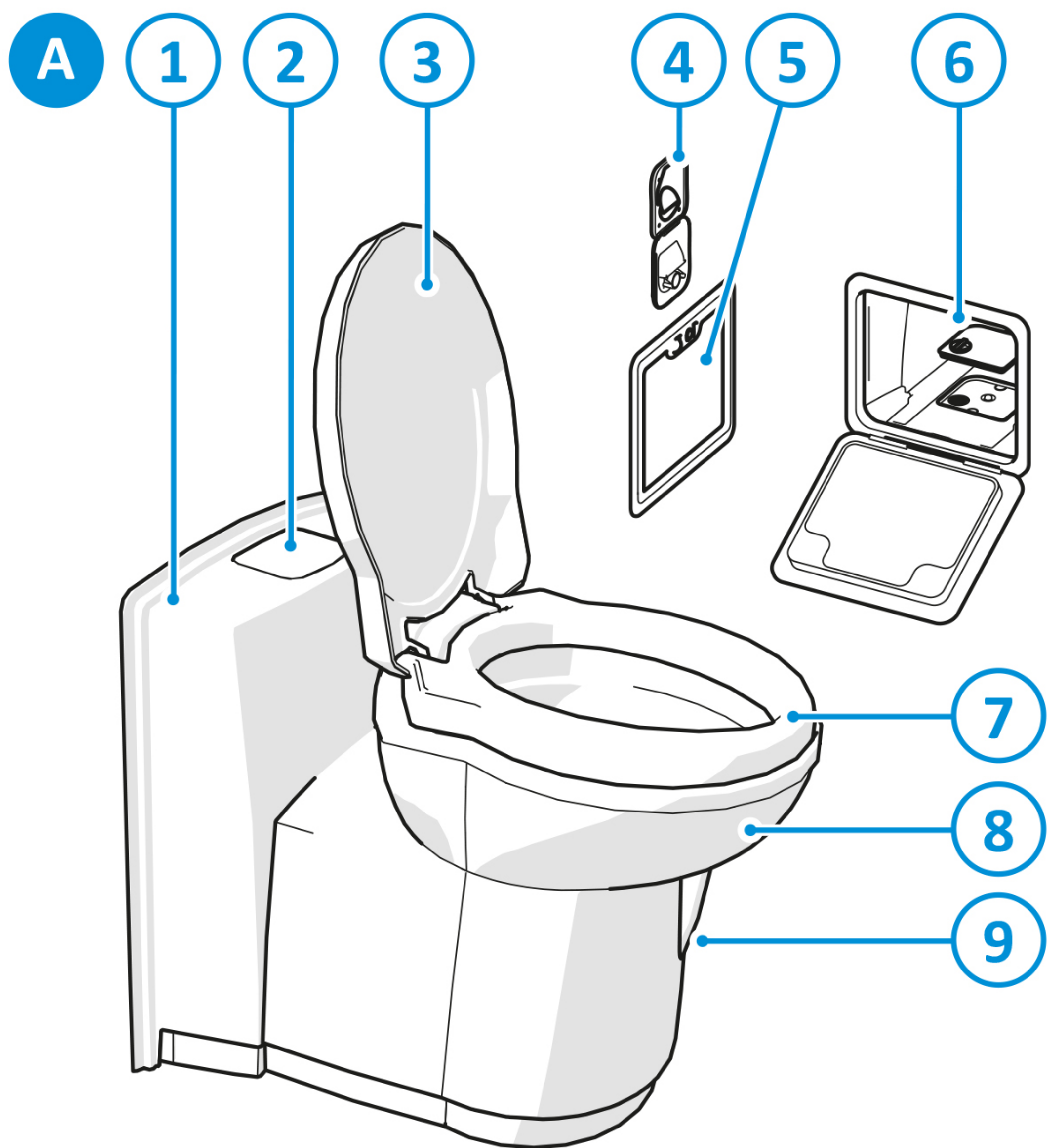
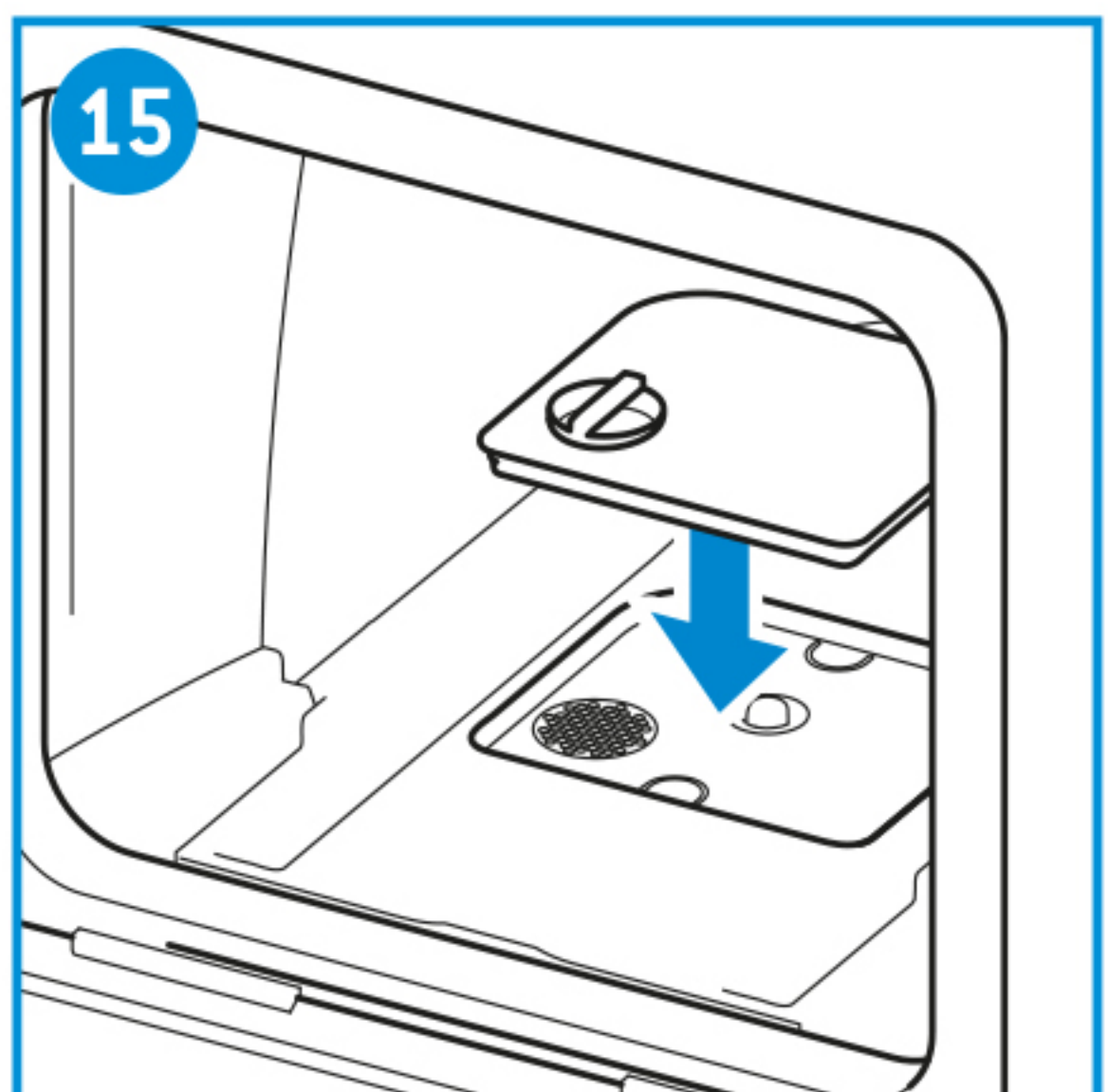
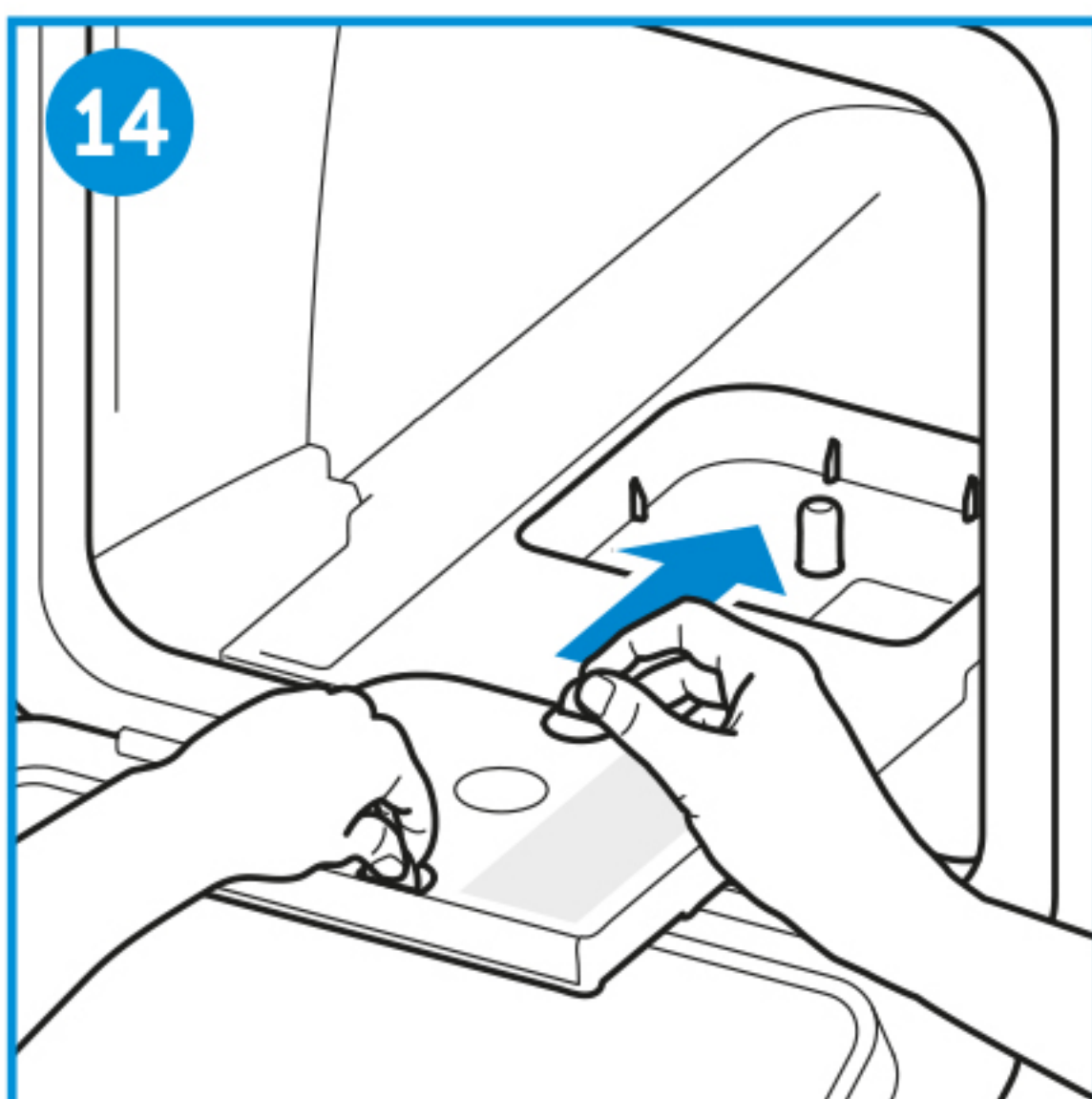
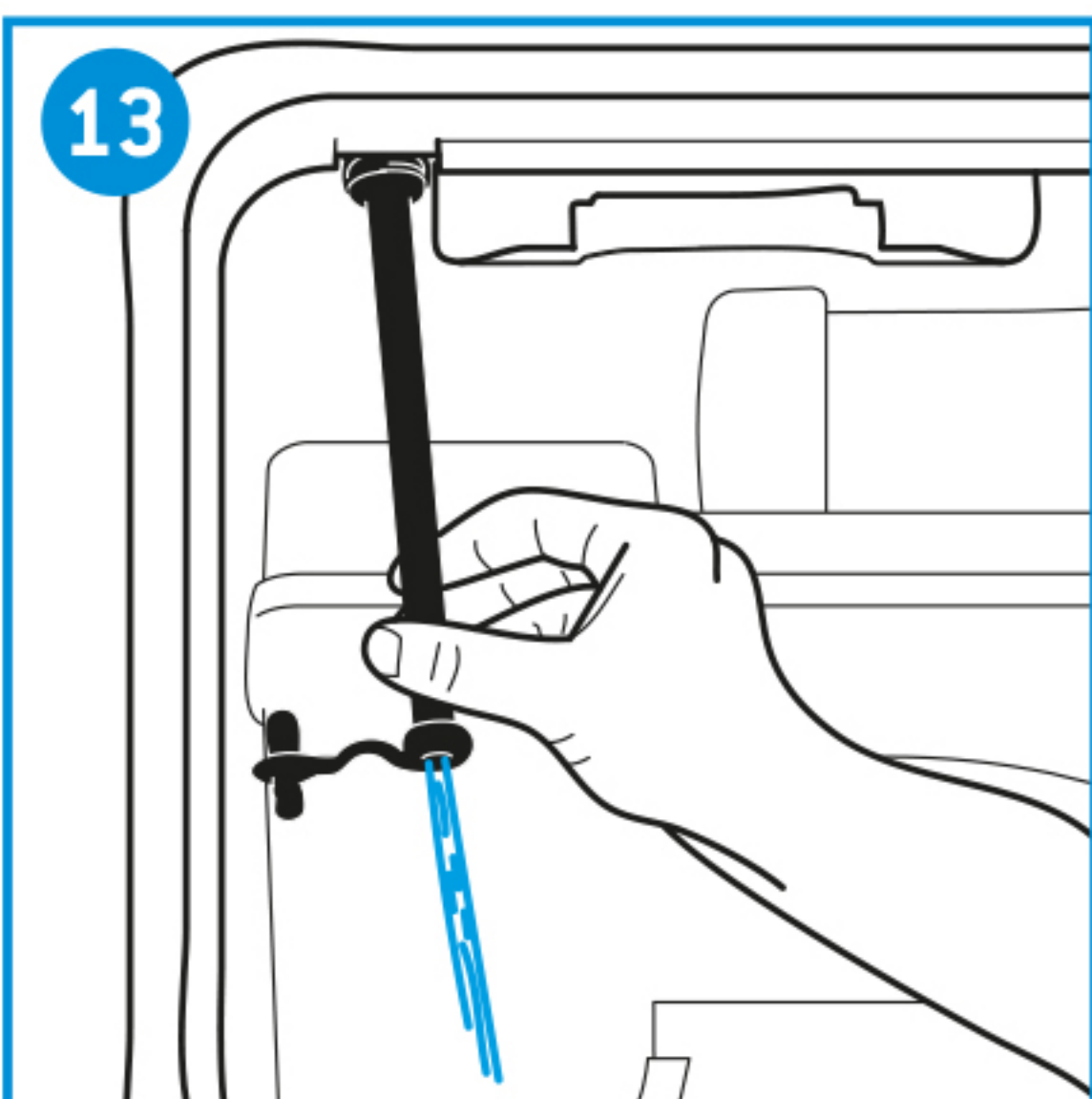
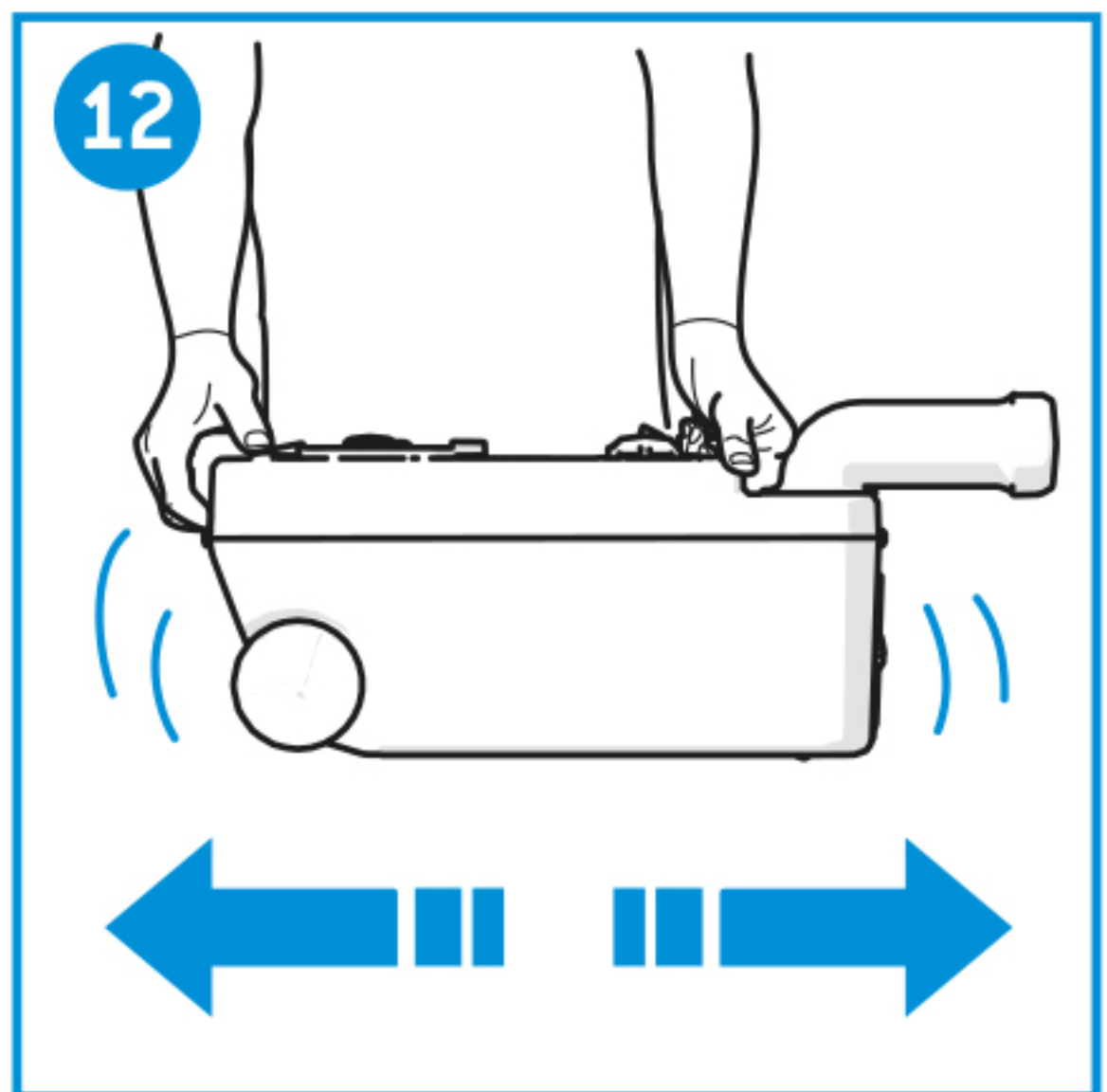
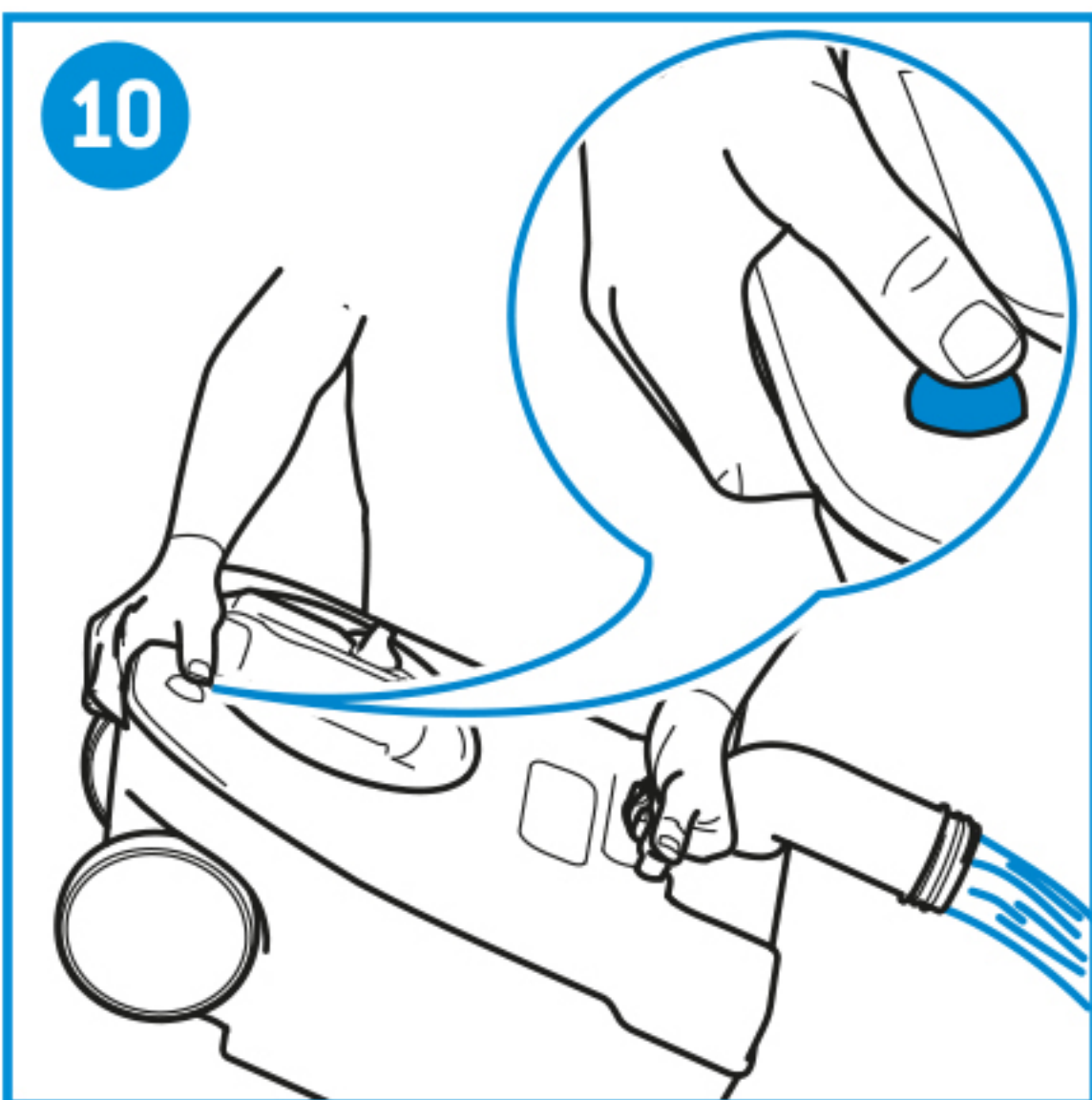
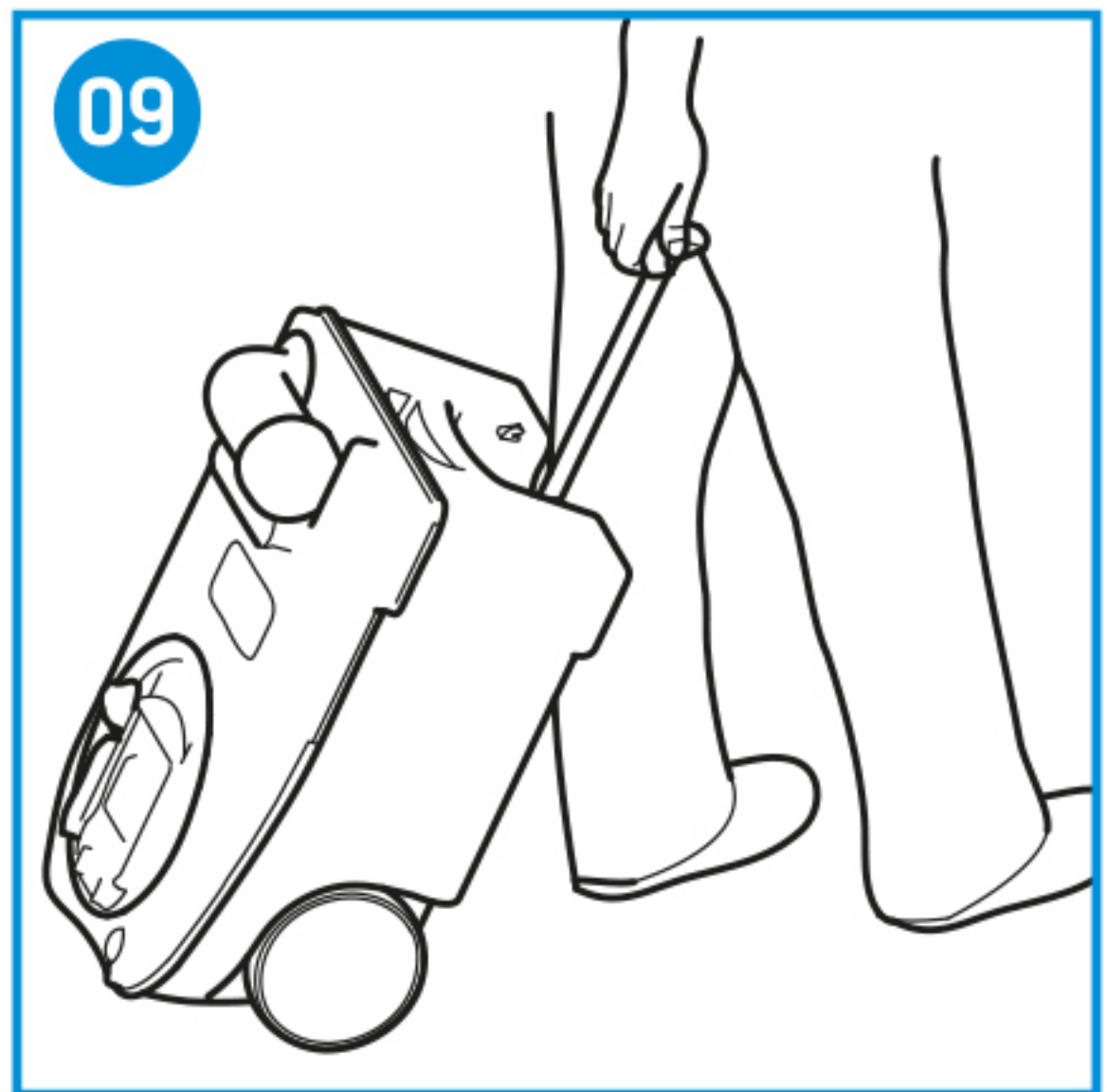
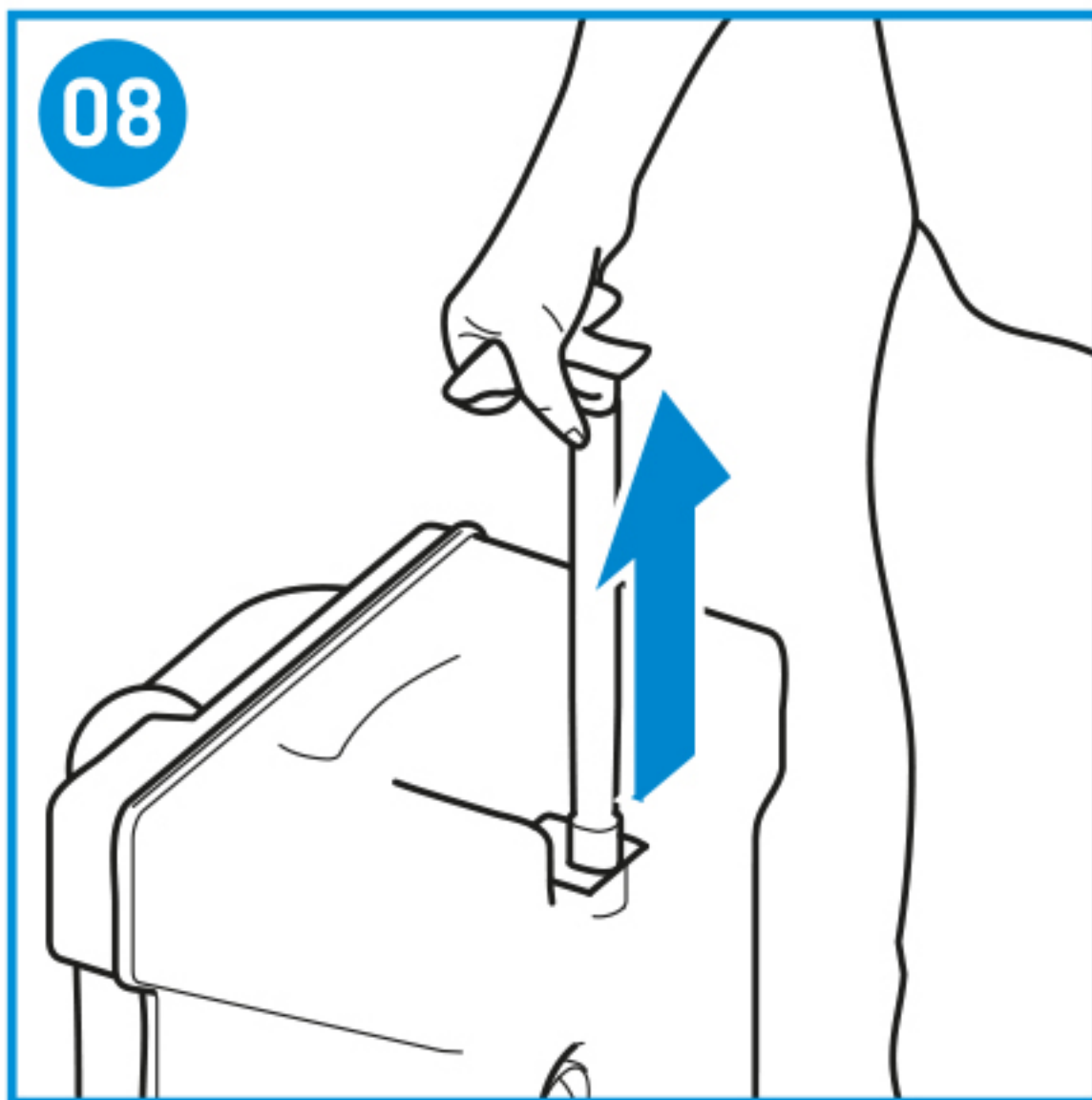
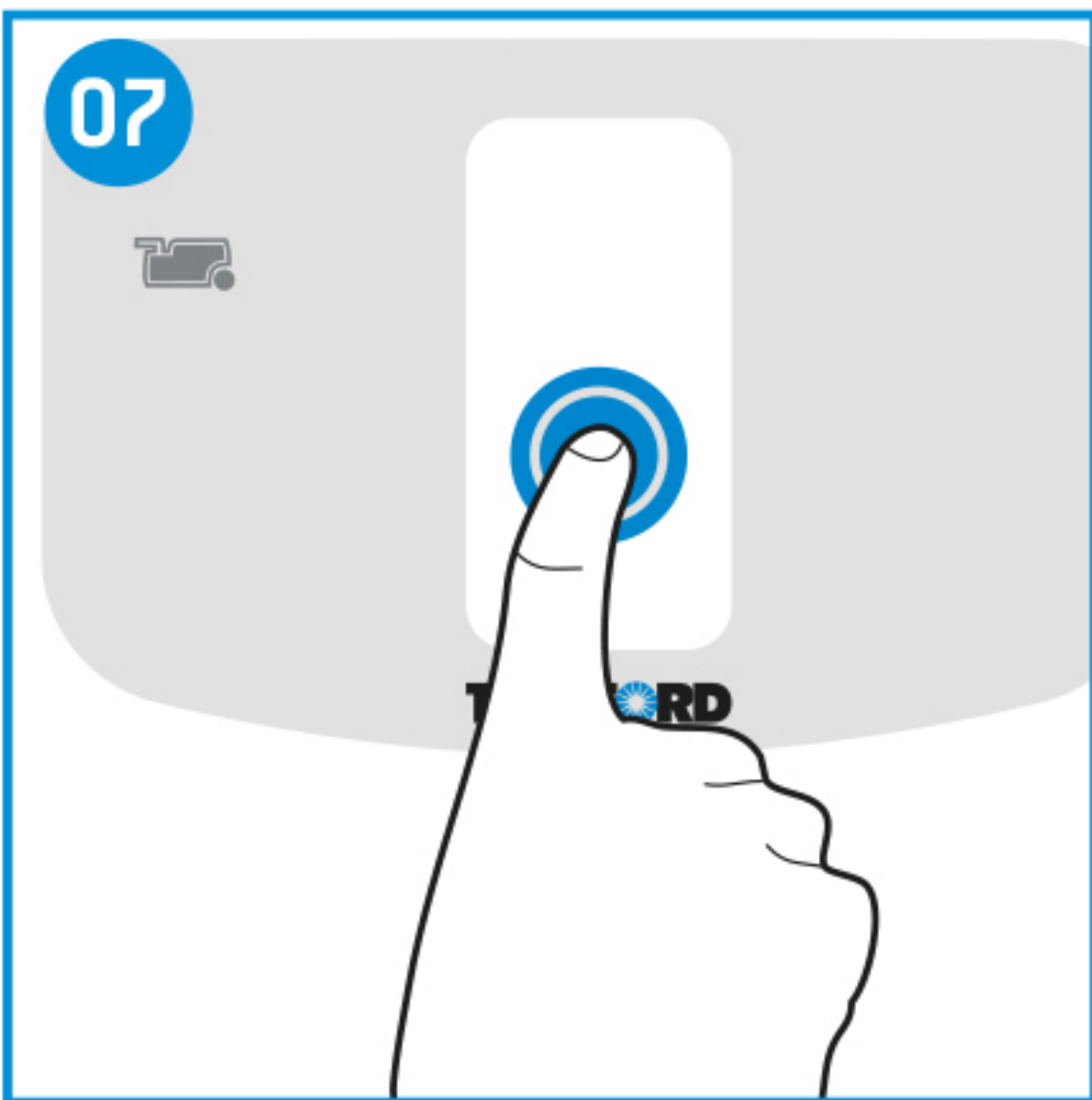
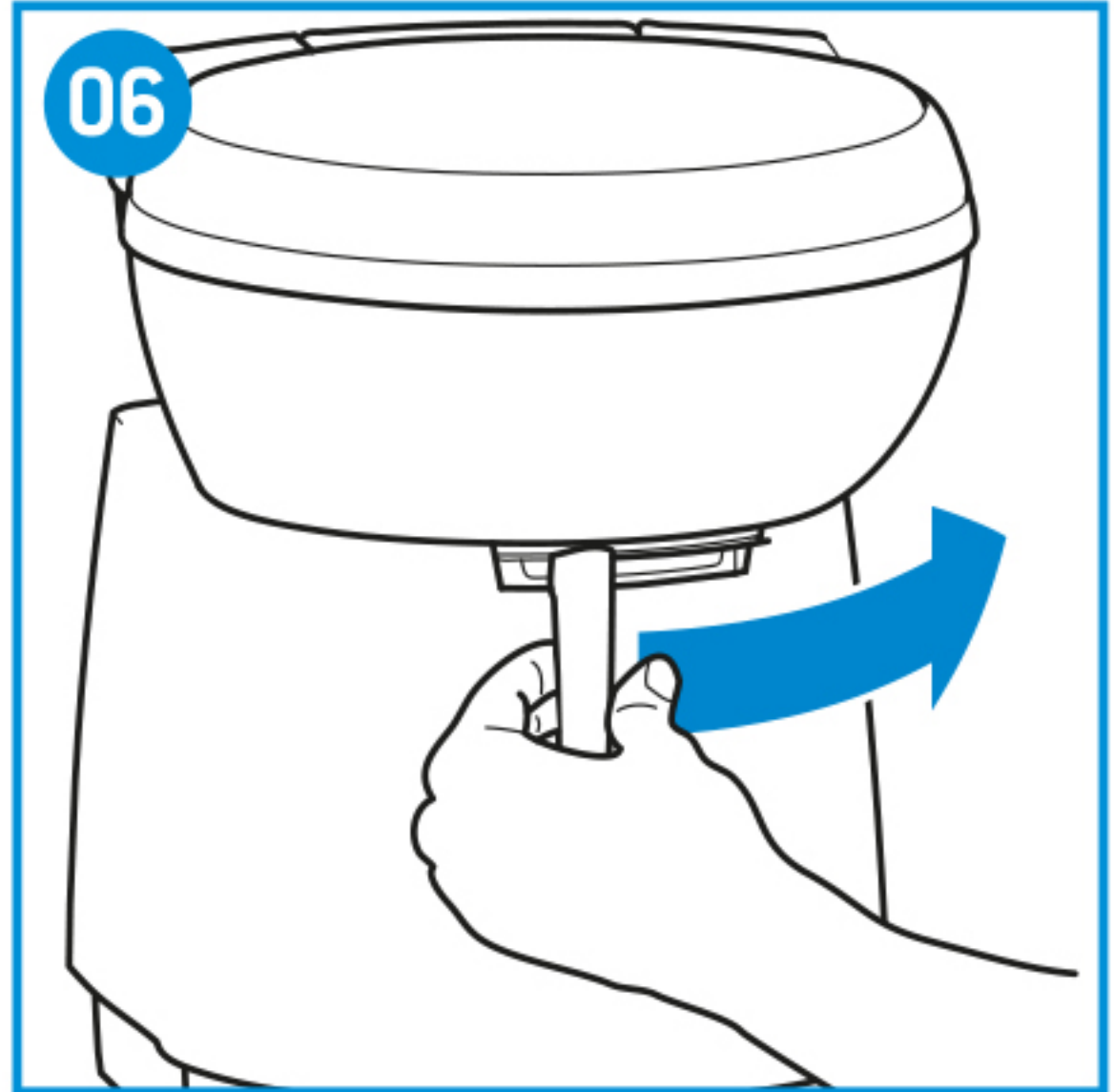
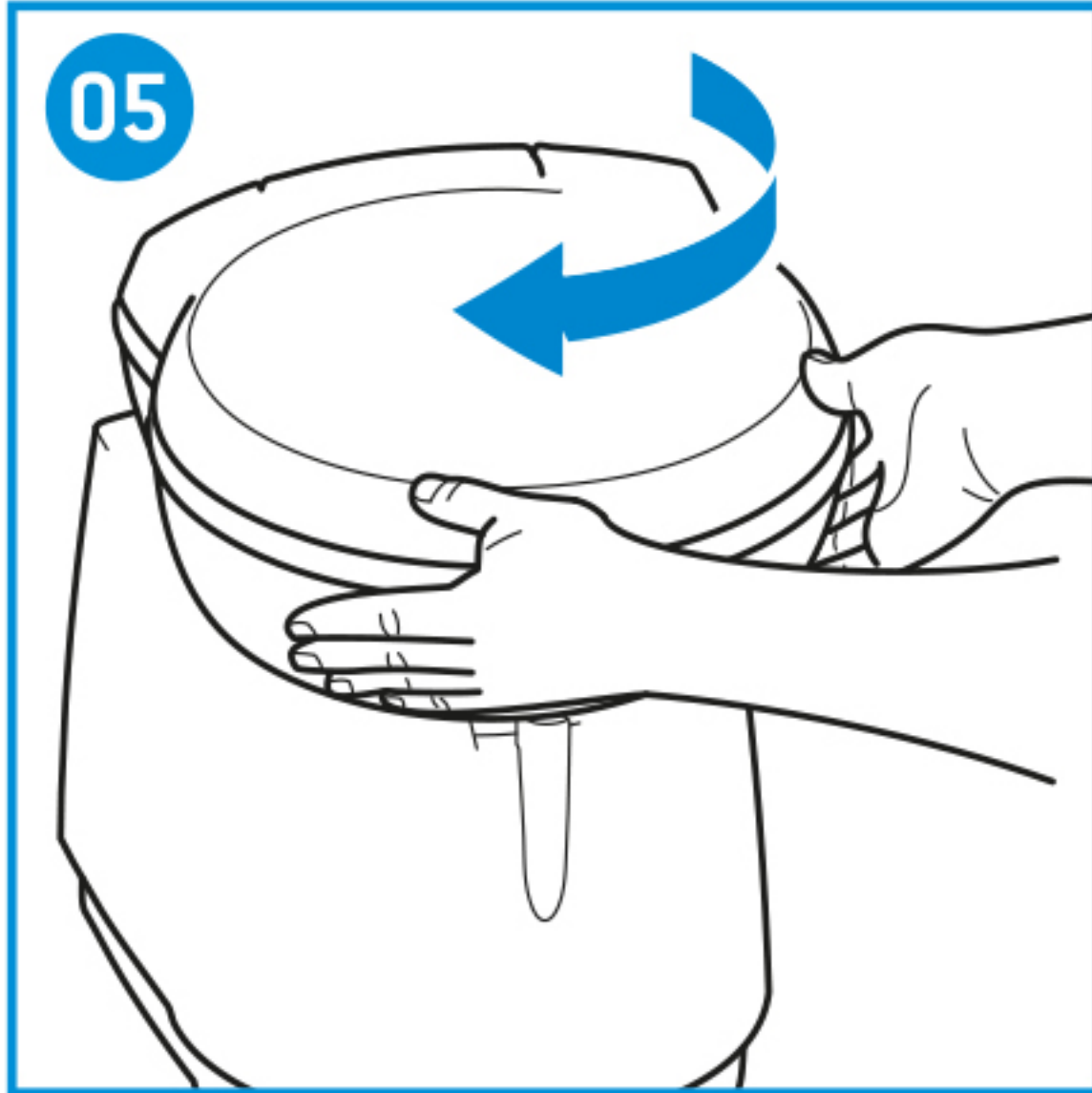
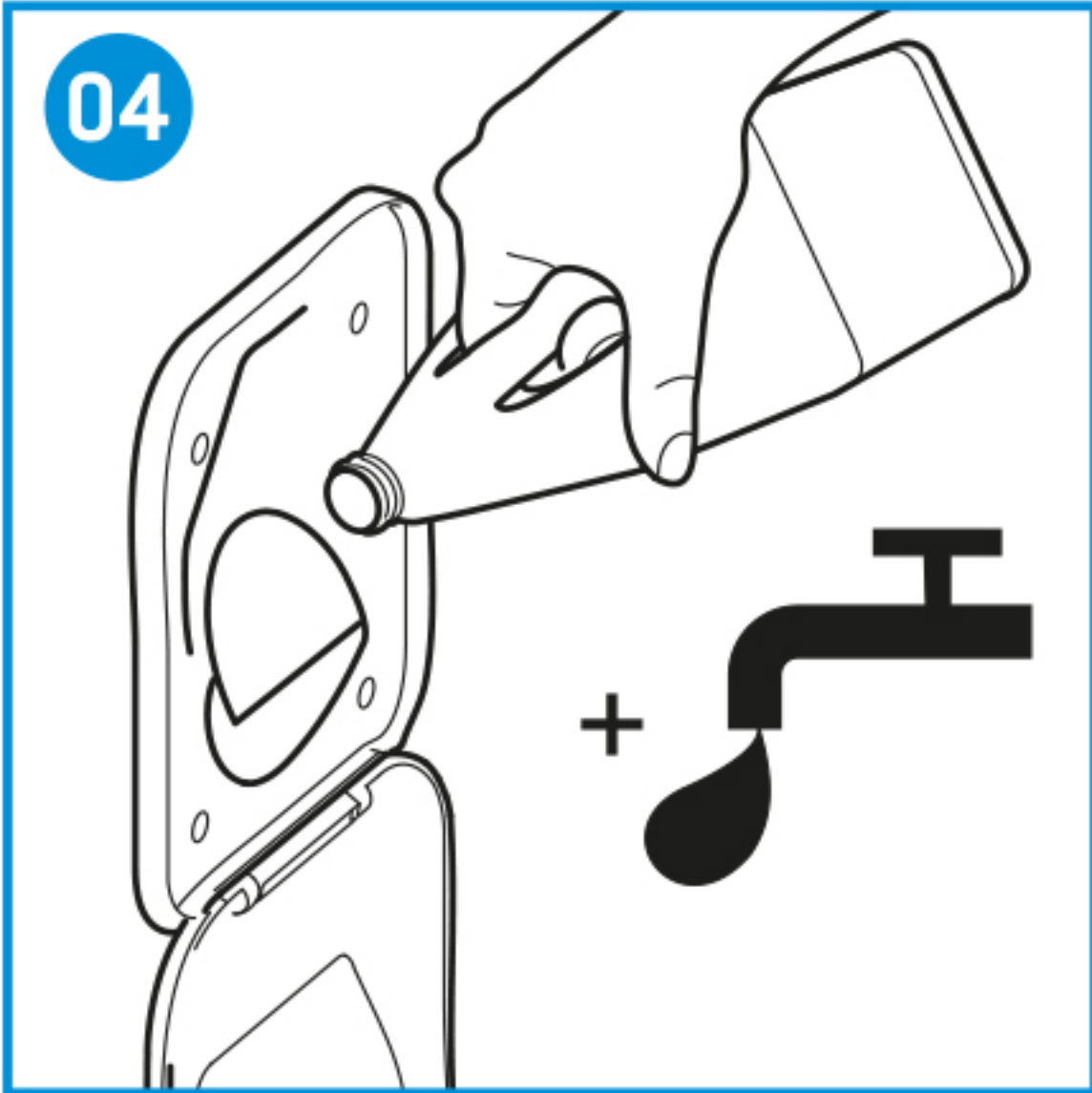
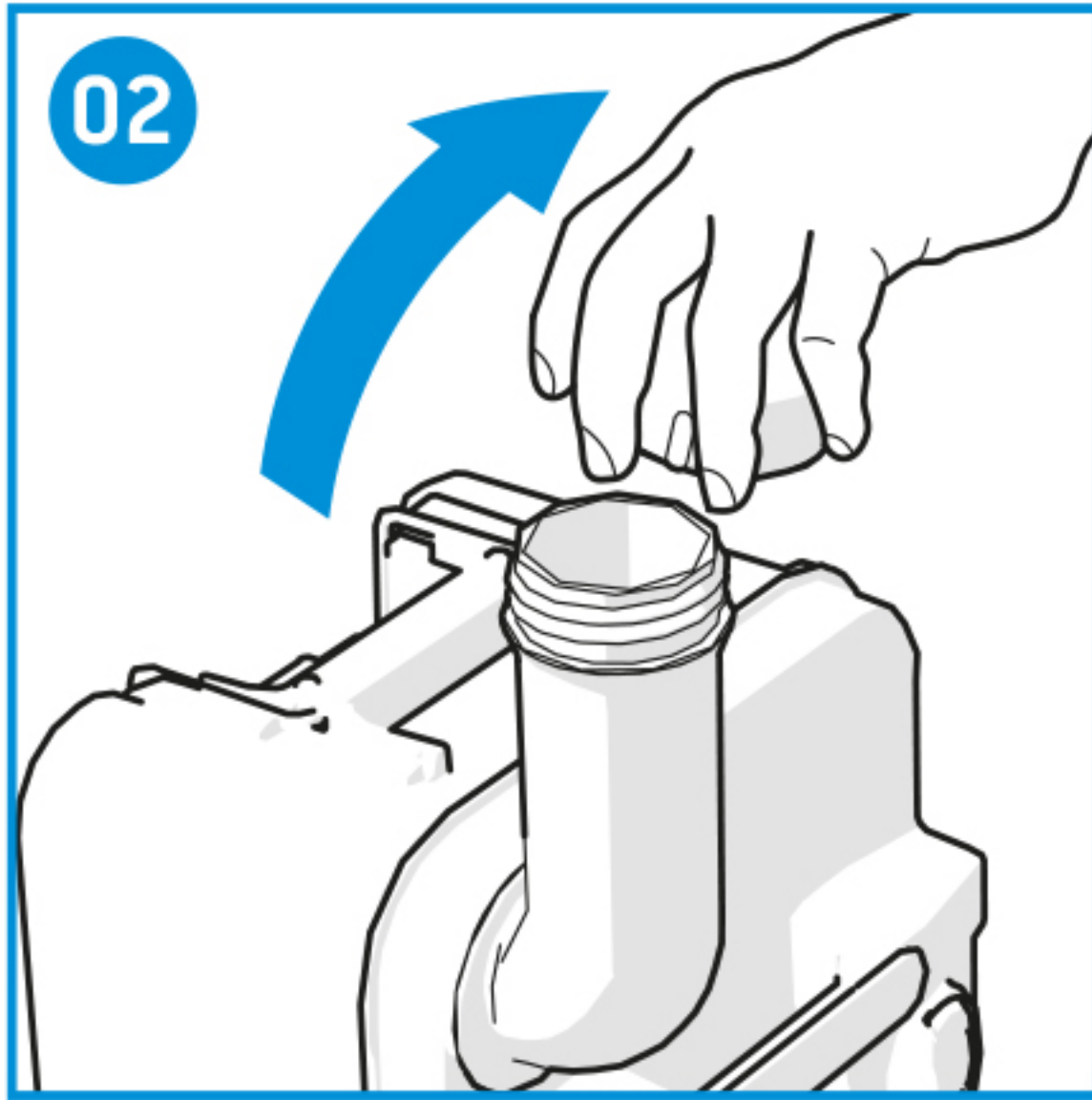
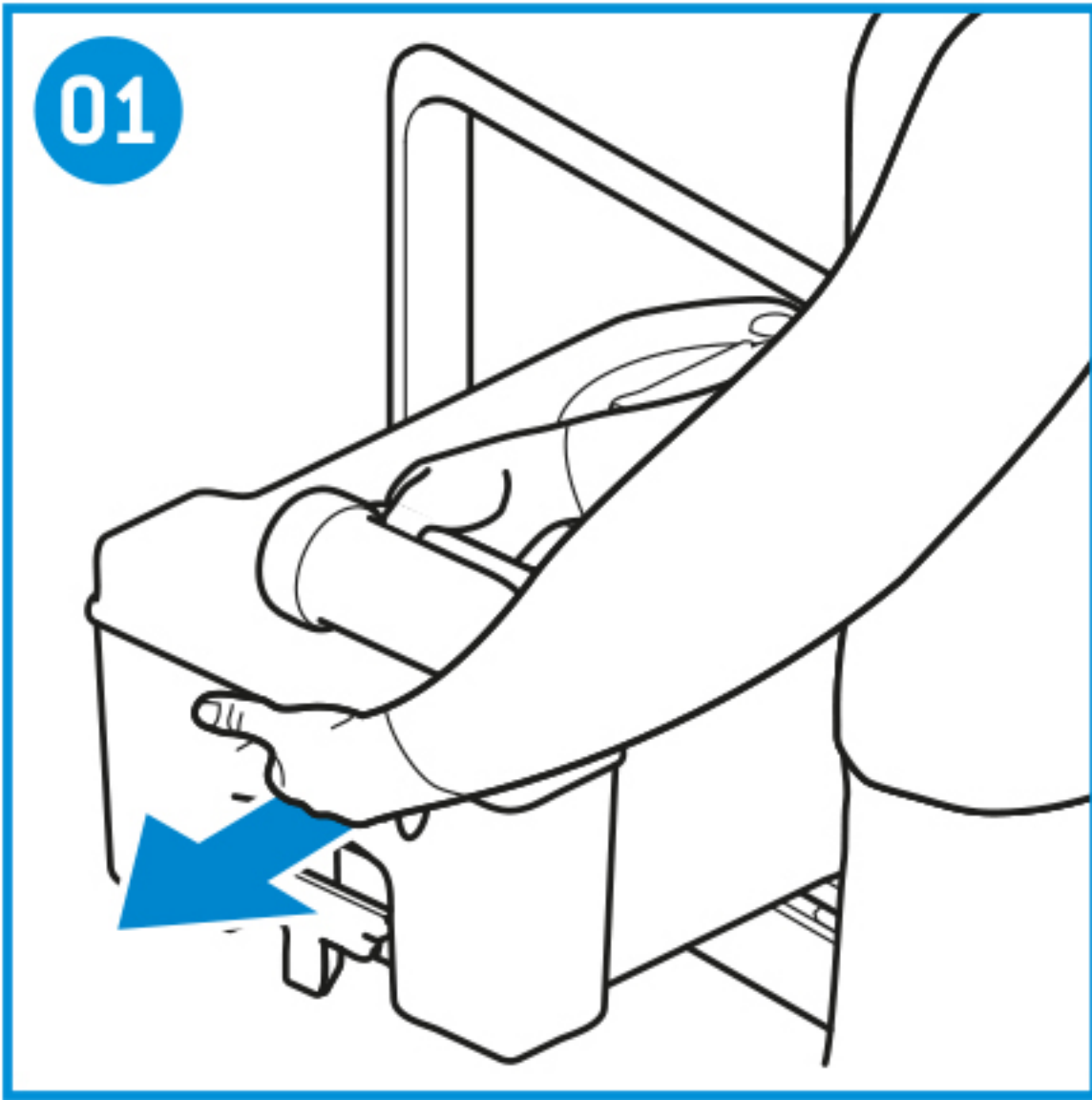




Cassette Toilet C260 Series

User Manual





NO

Øversettelse av den originale brukerhåndboken

Innhold

1	Innledning.....	2
2	Symboler.....	2
3	Hovedkomponenter.....	3
4	Toalettalternativer.....	3
5	Før bruk.....	3
6	Bruk av toalettet.....	4
7	Tømming av avfallstanken.....	5
8	Tømming av spylevannstanken (C262-CWE/C262-SWE).....	6
9	Vedlikehold og rengjøring.....	7
10	Vinterbruk.....	8
11	Sette til oppbevaring.....	8
12	Service og spørsmål.....	8

1. Innledning

Dette er brukerhåndboken for Thetford-toalettet ditt. Les sikkerhetsinstruksjonene og informasjonen om bruk og vedlikehold av toalettet nøye før du fortsetter. Dette gjør deg i stand til å bruke toalettet på en trygg og effektiv måte. Ta vare på denne håndboken for fremtidig referanse.

Dette dokumentet er versjon 93462/1122-V04 av brukerhåndboken. Gå til www.thetford.com for den nyeste versjonen.

2. Symboler

Følgende symboler brukes i denne håndboken:



Advarsel. Risiko for alvorlige personskader og/eller skade på eiendom.



Forsiktig. Risiko for personskade og/eller skade på eiendom.



NB. Viktig informasjon.



Merk. Tilleggsinformasjon.

3. Hovedkomponenter

Se bildet i det utbrettbare omslaget for visuell referanse.

- | | | |
|-------------------------|---|---------------------------------|
| A. Toalett | 1. Benkeplate (C263-CS), benkeplate med spylevannstank (8 l) (C262-CWE) | 10. Ventilknapp |
| B. Avfallstank (17,5 l) | 2. Kontrollpanel* med nivåindikator | 11. Skyvelokk |
| | 3. Lokk | 12. Bladåpner |
| | 4. Vannfyllingsdør (kun for C262-modeller) | 13. Hjul |
| | 5. Servicedør | 14. Helletut |
| | 6. Filter for elektrisk ventilator | 15. Drahandtak |
| | 7. Sete | 16. Kork med målebeger |
| | 8. Dreibar toalettskål | 17. Utpumpingssystem for avfall |
| | 9. Bladhandtak | 18. Trykkavlastningsventil |
| | | 19. Avfallstankmekanisme |



*Bildet viser C263-CSL, C262-CWE, C263-CS og C263-CSL har en spyleknapp på kontrollpanelet på konsollen for å spyle toalettet. C263-S/C262-SWE har en spyleknapp på kontrollpanelet på veggen for å spyle toalettet.



C263-S, C263-CS og C263-CSL bruker den sentrale vanntanken i kjøretøyet til skylling. C262-CWE/C262-SWE har en spylevannstank.



Et kassettoalett er ikke koblet til et sentralt kloakksystem. Toalettet har et integrert kloakksystem (B), som må tømmes når det blir fullt.

4. Toalettalternativer

Noen toaletter er utstyrt med ekstraalternativer. For å sjekke hvilke alternativer som er tilgjengelig, trykk på spyleknappen på kontrollpanelet. Følgende symboler kan lyse:



Utpumpingssystem for avfall: Overfører avfall fra avfallstanken til kjøretøyet sentrale avfallstank.



Elektrisk ventilator: Trekker ubehagelig lukt bort fra avfallstanken til utsiden av kjøretøyet.

Du finner flere instruksjoner for disse alternativene i denne håndboken. Les gjeldende instruksjoner nøye.

5. Før bruk

Se bildene i det utbrettbare omslaget for visuell referanse.

- Kontroller at all emballasje har blitt fjernet.

Klargjør avfallstanken:

- Fjern avfallstanken gjennom servicedøren (01).
- Plasser avfallstanken stående og vri helletuten oppover

- Fjern korken fra helletuten {02}.
- Sjekk riktig dosering av tilsetningsstoff for Thetford-avfallstanken på emballasjen.
- Tilfør den riktige dosen i avfallstanken {03}.
- Tilfør ± 3 l vann i avfallstanken for å sikre at bunnen av avfallstanken er dekket {03}.
- Skru korken på helletuten igjen.
- Skyv avfallstanken tilbake i riktig posisjon gjennom servicedøren.



Aldri tilfør toaletttilsetningsstoffer gjennom ventilbladet eller toalettskålen, da dette kan føre til skade på leppepakningen i avfallstanken. Fyll kun avfallstanken via helletuten.



Du må aldri bruke makt hvis du ikke kan få avfallstanken lett tilbake på plass. Hvis blokkering oppstår, må du alltid sjekke om bladhåndtaket står i lukket posisjon.



For å trykkavlaste avfallstanken trykker du på ventilknappen før du setter tanken tilbake på plass.

Forberede spylevannstanken (kun for C262-CWE/C262-SWE):

- Sjekk riktig dosering av tilsetningsstoff for Thetford-spylevannstanken på emballasjen.
- Tilfør den riktige dosen i spylevannstanken gjennom vannfyllingsdøren {04}.
- Fyll spylevannstanken med rent vann gjennom vannfyllingsdøren ved bruk av en kanne eller en slange {04}.



Hvis du vedlikeholder toalettet med andre produkter enn Thetfords egne, kan det forårsake skade på Thetford-toalettet ditt.



Klargjør den elektriske ventilatoren (hvis aktuelt):

- Fjern avfallstanken gjennom servicedøren {01}.
- Fjern filterhusdekselet {14} og plasser det nye filteret inn i filterhuset {15}.
- Sett på filterhusdekselet igjen.
- Skyv avfallstanken tilbake i riktig posisjon gjennom servicedøren.

Kontroller etter oppbevaring:

- Etter oppbevaring må du kontrollere vanninstallasjonen med hensyn til skader før du fyller systemet med vann igjen.
- Når du har fylt systemet, må du kontrollere at spylingen fungerer og påse at det ikke finnes lekkasjer.

6. Bruk av toalettet.



Toalettet tåler en maksimumsvekt på 120 kg. Påse at du ikke overbelaster toalettet.

Se bildene i det utbrettbare omslaget for visuell referanse.

Dreie toalettskålen:

- Lukk lokket og bruk begge hendene til å rotere skålen til ønsket posisjon (maks. 90° med og 90° mot klokken) {05}.

Åpne bladet:

- Åpne bladet ved å flytte bladhåndtaket fra venstre mot høyre [06].
- Lukk alltid bladet fullstendig etter bruk.



Toalettet kan brukes med bladet åpent eller lukket.

Spyle toalettet:

- Kontroller at bladet er åpent.
- Trykk på spyleknappen og hold den i flere sekunder for å spyle toalettet [07].



Vanlig toalett papir kan føre til tilstopping. Bruk Thetford Aqua Soft toalett papir for toalettet ditt. Dette toalett papiret er spesielt mykt, løses opp hurtig, forebygger tilstopping og gjør det lettere å tømme avfallstanken.



For toaletter med et utpumpingsystem for avfall kan du også bruke Aqua Kem Sachets for å unngå tilstopping.



Spylingen vil være mer effektiv om du pulserer den ved å trykke på spyleknappen flere ganger på rad.



For å forebygge vannskade i campingvognen eller bobilen din bør du ikke reise med vann i toalett skålen.



Ikke la vann forbli i toalett skålen når toalettet ikke er i bruk. Dette hjelper ikke til med å redusere dårlig lukt, og fører bare til oversvømmelse.



Bruke den elektriske ventilatoren (hvis aktuelt):

- Aktiver kontrollpanelet for å starte den elektriske ventilatoren.



Den elektriske ventilatorknappen vil blinke for å vise at denne funksjonen er aktiv.

- Trykk på den elektriske ventilatorknappen for å stoppe ventilatoren.
- Trykk på knappen igjen for å starte ventilatoren.



Ventilatoren slås av automatisk etter ca. fem minutter.



Aktiver den elektriske ventilatoren før du bruker toalettet for å optimalisere funksjonen.

7. Tømming av avfallstanken

Se bildene i det utbrettbare omslaget for visuell referanse.

Når det røde lyset til nivåindikatoren på kontrollpanelet tennes, er avfallstanken full.



Du kan sjekke om avfallstanken din har en indikator for ett eller tre nivå. Kontroller at tanken er tom, og sett den tilbake på riktig måte. Aktiver deretter kontrollpanelet. Hvis ingen nivåindikatorlampe tennes, har toalettet ditt en indikator for ett nivå. Det vil bare indikere en full tank. Hvis en grønn nivåindikatorlampe umiddelbart tennes, har toalettet ditt en indikator for tre nivå. Den vil indikere tom, halvfull og full.

Tømming av avfallstanken:

- Fjern avfallstanken [01].

- Dra ut drahåndtaket til det er fullstendig uttrukket [08].
- Dra tanken til et godkjent avfallsdeponi [09].
- Plasser avfallstanken stående og vri helletuten oppover
- Fjern korken fra helletuten [02].
- Når du skal tømme avfallstanken, trykker du på og holder nede ventilknappen med tommelen mens helletuten peker nedover [10].
- Tilfør ± 5 l vann i avfallstanken og sett på igjen korken [11].
- Rist tanken forsiktig for å vaske den [12].
- Tøm avfallstanken igjen [10].
- Fjern flottøren fra avfallstanken ved å vri den med klokken, og rengjør den med springvann.
- Skyv drahåndtaket tilbake til det knepper på plass.
- Skyv avfallstanken inn i toalettet og lukk servicedøren.
- Hvis du ønsker å fortsette å bruke toalettet etter å ha tømt avfallstanken, må du klargjøre avfallstanken igjen. Se Før bruk.



For å forebygge vannskade i campingvognen eller bobilen bør du ikke reise med en avfallstank som er over 3/4 full. Dette kan forårsake lekkasje gjennom ventilasjonssystemet.



Ikke la avfallstanken bli for full.



Thetfords økologiske toaletttilsetningsstoffer er fullstendig sikre å tømme i større avfallstanker eller små biologiske systemer på campingplasser.

Bruke utpumpingssystemet for avfall (hvis aktuelt):

- Aktiver kontrollpanelet for å tenne knappen til utpumpingssystemet for avfall.
- Trykk på knappen for å tømme avfallstanken i kjøretøyets sentrale avfallstank.



Knappen blinker mens avfallet blir pumpet, og slutter å blinke når alt avfallet er overført ($\pm 1,5$ l avfall er igjen).



Hvis den sentrale avfallstanken er for full (kun målt når denne tanken har en nivåindikator), blinker knappen hurtig og ingen utpumping er mulig før du har tømt den sentrale avfallstanken.

8. Tømming av spylevannstanken [C262-CWE/C262-SWE]

Se bildene i det utbrettbare omslaget for visuell referanse.

Foreta kun fullstendig tømming av spylevannstanken når du ikke forventer å benytte toalettet på en lang stund.

Tømming av spylevannstanken:

- Plasser en stor nok bolle under avløpsrøret.
- Åpne avløpsrøret og fang opp det gjenværende vannet i bollen [13].
- Tøm bollen ved et godkjent avfallsdeponi.



For å forebygge vannskade i campingvognen eller bobilen din bør du ikke reise med en overfylt spylevannstank. Thetford anbefaler å reise med en tom spylevannstank, eller i det minste ikke mer enn halvfull.

9. Vedlikehold og rengjøring

Se bildene i det utbrettbare omslaget for visuell referanse. Se også innsiden av omslaget for en oversikt over tilsetningsstoffer som må brukes.

Thetford anbefaler å rengjøre toalettet regelmessig, for å forebygge kalkavleiringer og forsikre optimal hygiene.

- Rengjør innsiden av skålen med Thetford Toilet Bowl Cleaner og en myk børste.
- Rengjør utsiden av skålen med Thetford Bathroom Cleaner.
- Fjern setet og lokket, slik at du kan rengjøre toalettet nøye. Når du skal gjøre dette, dytter du setet og lokket sammen til høyre, og løfter dem så opp.



Bruk aldri vanlige vaskemidler for å rengjøre toalettet. Disse kan føre til permanent skade på pakninger og andre av toalettets komponenter. For eksempel kan bruk av flytende blekemiddel føre til misfarging.

Rengjør utpumpingssystemet for avfall (hvis aktuelt):

- Fyll den tomme avfallstanken med vann og plasser tanken tilbake.
- Aktiver kontrollpanelet.
- Trykk på knappen for utpumpingssystemet for avfall for å pumpe vannet gjennom systemet.



Gjør dette én gang hver tredje uke.

Thetford anbefaler regelmessig vedlikehold av toalettet for å forlenge toalettets levetid.

- Bruk Thetford Cassette Tank Cleaner to til tre ganger årlig i avfallstanken for å fjerne kalkavleiringer på innsiden av tanken.
- Bruk Thetford Seal Lubricant for å holde pakningene myke og smidige. Den er spesialutviklet for mobile toaletter og er fullstendig trygg å bruke.



Bruk aldri Vaseline eller vegetabilsk olje når du skal smøre pakningene. De kan føre til lekkasje i avfallstanken.



Bladpakningen er en del av toalettet som er utsatt for slitasje. Avhengig av omfang og type vedlikehold vil kvaliteten til pakningen etter en viss tid forringes, og pakningen må erstattes.

Vedlikehold utpumpingssystemet for avfall (hvis aktuelt):

- Fyll avfallstanken med vann, og vask den.
- Bruk Cassette Tank Cleaner.



Gjør dette etter hver sjette uke med bruk.

Vedlikehold den elektriske ventilatoren (hvis aktuelt):

- Fjern avfallstanken gjennom servicedøren (01).
- Fjern filterhusdekselet (14) og plasser det nye filteret inn i filterhuset (15).
- Sett på filterhusdekselet igjen.
- Skyv avfallstanken tilbake i riktig posisjon gjennom servicedøren.



Gjør dette etter hver fjerde uke med bruk.

10. Vinterbruk

Du kan bruke toalettet ditt som vanlig i kaldt vær, så lenge toalettet står på et oppvarmet sted. Om dette ikke er tilfelle, og det er fare for frost, anbefaler vi å ikke bruke toalettet. Sørg for at du tømmer kjøretøyets toalett og vannsystem fullstendig. Deretter tømmer du avfallstanken og skyllevannstanken (hvis aktuelt). Se Sette til oppbevaring.

11. Sette til oppbevaring

- Tøm skyllevannstanken (avhengig av modellen) og kjøretøyets vannsystem.
- Trykk på spyleknappen til det ikke kommer mer skyllevann.
- Tøm avfallstanken.
- Vask og tørk toalettet nøye.
- Åpne bladet og løsne korken på helletuten for å ventilere avfallstanken.
- Vi anbefaler at du vedlikeholder toalettet før du setter det til oppbevaring. Se Vedlikehold og rengjøring.

12. Service og spørsmål

Service

Før ethvert servicearbeid startes, skal redskapet kobles fra strømforsyningen.



All service skal utføres av en godkjent og kompetent person.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Avfallstanken kan ikke fjernes	Bladet er (delvis) åpent	Lukk bladet fullstendig
Bladet flytter seg ikke	Bladet er blokkert	Løsne korken fra helletuten
Avfallstanken lekker	Pakningen er tørr Pakningen er slitt	Spray pakningen med smøremiddel Bytt pakning
Rødt lys blinker på kontrollpanelet	Avfallstanken er ikke (korrekt) plassert	Plasser avfallstanken (korrekt)

For mer informasjon om feilsøking, se nettstedet www.thetford.com

Spørsmål

Hvis du har spørsmål om produktet, deler, tilbehør eller autoriserte tjenester, besøk www.thetford.com.

Hvis du kontakter et autorisert lokalt servicesenter i ditt land, oppgi detaljene for modellen og serienummeret samt kjøpsdatoen.

Informasjonsmerket er plassert på toalettets sokkel.



Garanti

Se vilkårene som er angitt på www.thetford.com.

Samsvarserklæring

Thetford erklærer herved at dette produktet er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i gjeldende direktiver og standarder. En kopi av samsvarserklæringen finner du på www.thetford.com

EUROPEAN HEADQUARTERS

Thetford B.V.
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
The Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

UNITED KINGDOM

Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E info@thetford.eu

GERMANY

Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E info@thetford.eu

FRANCE

Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E info@thetford.eu

ITALY

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E info@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL

Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
C/ Castellet, 36 bxs 2a
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 938 154 389
F not available
E info@thetford.eu

SCANDINAVIA

Thetford Scandinavia
Bangatan 6
521 43 Falköping
Sverige

T +46 31 336 35 80
F not available
E info@thetford.eu

AUSTRALIA

Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
Somerton VIC 3062
Australia

T +61 3 9358 0700
F not available
E info@thetford.com.au
www.thetford.com.au

CHINA

Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzhen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn